

# Examiners' Report

## June 2013

### GCSE Arabic 5AR04 01

## Edexcel and BTEC Qualifications

Edexcel and BTEC qualifications come from Pearson, the UK's largest awarding body. We provide a wide range of qualifications including academic, vocational, occupational and specific programmes for employers. For further information visit our qualifications websites at [www.edexcel.com](http://www.edexcel.com) or [www.btec.co.uk](http://www.btec.co.uk).

Alternatively, you can get in touch with us using the details on our contact us page at [www.edexcel.com/contactus](http://www.edexcel.com/contactus).



### Giving you insight to inform next steps

ResultsPlus is Pearson's free online service giving instant and detailed analysis of your students' exam results.

- See students' scores for every exam question.
- Understand how your students' performance compares with class and national averages.
- Identify potential topics, skills and types of question where students may need to develop their learning further.

For more information on ResultsPlus, or to log in, visit [www.edexcel.com/resultsplus](http://www.edexcel.com/resultsplus). Your exams officer will be able to set up your ResultsPlus account in minutes via Edexcel Online.

### Pearson: helping people progress, everywhere

Pearson aspires to be the world's leading learning company. Our aim is to help everyone progress in their lives through education. We believe in every kind of learning, for all kinds of people, wherever they are in the world. We've been involved in education for over 150 years, and by working across 70 countries, in 100 languages, we have built an international reputation for our commitment to high standards and raising achievement through innovation in education. Find out more about how we can help you and your students at: [www.pearson.com/uk](http://www.pearson.com/uk).

June 2013

Publications Code UG035427

All the material in this publication is copyright  
© Pearson Education Ltd 2013

## Introduction

Like previous years this examination paper has been designed to accommodate a wide range of student profiles, and rewards work from grades G to A\*.

Students were asked to choose one topic from each of the two tasks. They were asked to answer one question in each task out of a choice of four. Students are required to write 30- 70 words in task one (Section A), and 120-150 words in task two (Section B). Students have one hour to complete this paper and it carries a maximum of 50 marks.

### Section A (Short writing task):

Task 1: Candidates were required to produce a short writing task in Arabic (30-70 words) in response to a choice of four questions that relate to both prescribed themes;

1. Media, Travel and Culture
2. Sports, Leisure and Work.

The task was assessed for Content and Communication (10 marks) and Knowledge and Application of Language (10 marks) only. The maximum mark for this task is 20.

### Section B (Longer writing task):

Task 2: Candidates were required to produce a longer writing task in Arabic (120-150 words) in response to a choice of four questions that relate to both prescribed themes;

1. Media, Travel and Culture
2. Sports, Leisure and Work.

In this task, candidates were assessed for Content and Communication (15 marks), Knowledge and Application of Language (10 marks) and Accuracy (5 marks).The maximum mark for this task is 30.

The questions in this examination paper were carefully selected to give candidates a wide choice of tasks through which they can express their knowledge of the Arabic language. In general, the performance of the candidates was of a high standard. Most of the questions proved accessible for a considerable number of candidates and there was no indication that English words or phrases in the question paper presented any difficulty for the majority of candidates.

## Question 1(a)

Students seemed to be more focused and prepared in their responses and quality of writing when it came to the more popular questions, such as Q1(a). In this question candidates were required to write an email to their family about a trip which they won in a competition. Students were required to mention the following points:

- The accommodation they stayed in. (hotel, flat etc)
- The places they visited.
- The people they met.
- What they thought of the holiday.

The majority of the students who answered this question managed to give good details and descriptions and hence they scored high marks. It seemed that candidates are now more trained to write about holidays. Some students who chose this question, expanded to the point that they went far beyond the scope of what was asked for in the question.

A small number of students seemed to have misunderstood the task, and wrote about a trip that they went on with their parents or family. As a result marks were lost for Communication and Content.

Evidence of misreading the task was evident in some answers where the student started well but ended up not mentioning why the trip was enjoyable.

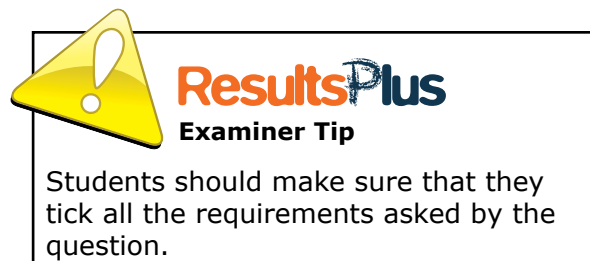
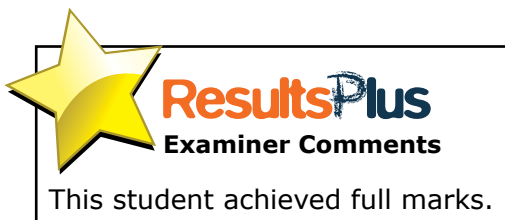
This student managed to provide all the information required by the question.

Indicate which task you are answering by marking a cross in the box ☒. If you change your mind, put a line through the box ☒ and then indicate your new task with a cross ☒.

	(a)	(b)	(c)	(d)
Chosen task:	☒	☒	☒	☒

~~بعد فانا المسابقات~~  
الى ابي.

بعد فانا المسابقات زياري قاهرة. ذهينا مع صديقتي. اقمنا  
في الفندق خمسة نوم. في الفندق هناك الحمام، تسريح، مطبخ،  
تلفزيون والهايف. الفندق هو جميلة و الى نافورات في الكيرة حديقة.  
على ~~الجمعة~~ يوم الجمعة ذهبنا ~~عنا~~ متنف قاهرة. شاهدنا الصدمات  
ابو العول و شاهدنا قبور ملوك فرعون. ايضا شاهدنا اثار  
زافريتي، توت عن كامون.



و سمعتُ أن سماعاتها كانت مفيدة  
للفيده جداً. أخيراً ذهبتُ إلى الطبيب  
سأرة كرة القدم و أكلتُ أكل ليس ليس  
اللتها من قبل كنت فترة مصحة و  
المشكلة أريد أن نرحب هنا بعد قليل

أسدٌ عليك

من عبد الرحمن



### ResultsPlus Examiner Comments

This candidate achieved full marks for Content and Communication as they were able to mention all bullet points. This candidate scored 8 marks for Knowledge and Application of Language.



### ResultsPlus Examiner Tip

Candidates should use past papers when preparing for the exam.

This candidate wrote about a trip they had previously made with Their parents instead of writing about a holiday.

Indicate which task you are answering by marking a cross in the box ☒. If you change your mind, put a line through the box ☒ and then indicate your new task with a cross ☒.

Chosen task:

(a)	(b)	(c)	(d)
☒	☒	☒	☒

ذهبت خلال العطلة الصيفيه الا اني القاها مع امي و ابي و  
اقتي في الفندق كبير ونمسه نيووم و في كريب سائل البحر في فندق  
العام المطعم اذانه وسرير  
ذهبت في الحينه المركز مدينه وسوق اشترى الملابس و  
العطور و مشوي <sup>ذهبت</sup> امي و ابي و اقتني الي سديقتي البيت  
سديقتي العيب مع اهتي ساحل بقر و كره تل و قدم. ذهبت  
مسجد حسين الاسلام و مسجد الجامه الاثره و داسات. ذهبت  
الاهرامات \* توتن قاصون و نفتيتي و قليو بترا.  
الوقاات العطلة الصيفيه.



**ResultsPlus**  
Examiner Comments

This candidate scored 9 marks for Communication and Content and 10 marks for Knowledge and Application of Language.



**ResultsPlus**  
Examiner Tip

Pre-learnt essays will not secure full marks

## Question 1(b)

This question required students to write about a wedding of a relative they attended, and were required to mention the following points:

- Where was the wedding.
- When was the wedding.
- Description of the wedding.
- How much they enjoyed the wedding

About 36% of the candidates chose this question, and many managed to respond well to all or most of the required bullet points. This was an interesting essay to mark as it brought out the cultural and traditional flavour of students. Most students described the proceedings of the wedding with good descriptive images and details however; some were very concise with their response or made no mention of how much they enjoyed the event.

This is an excellent example of how Question 1(b) should be answered.

Indicate which task you are answering by marking a cross . If you change your mind, put a line through the box  and then indicate your new task with a cross .

Chosen task:

(a)	(b)	(c)	(d)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

لقد ذهبت في يوم الأحد الموافق ١٣/٥/٢٠١٤م في الساعة  
التاسعة مساءً إلى حفل زفاف صديقة والدتي التي يقام في قاعة الزفاف  
كان المكان جميلاً جداً ورائحة مزدهم بالكثير عن الناس.  
التعبت هناك ~~بجهد~~ صديقة صديقة التي لم أرها  
منذ أسبوعين، لذلك جلسنا معاً لتحدث ونستمع  
للموسيقى التي يسمع صوتها في قاعة الزفاف.  
كان المكان مليئاً بالأطفال الذين يريدون أخذ الأزهار  
الموضوعة في أرجاء القاعة.



**ResultsPlus**  
Examiner Comments

This student achieved full marks for Communication and Content and Knowledge and Application of Language.

Another good example.

Indicate which task you are answering by marking a cross in the box ☒. If you change your mind, put a line through the box ☒ and then indicate your new task with a cross ☒.

Chosen task:

(a)	(b)	(c)	(d)
☒	☒	☒	☒

في العطلة السيفية ذهبت مع أهلي إلى حفلة لي زواج أخي. كانت اليوم طويلة و لكن سعيدة. الحفلة كانت في الفندق هيلتون (Hilton Hotel) في لندن و بدت في الساعة أربعة مساءً في اليوم السبت. و سلمنا إلى الفندق باحراً كي ~~نحضر~~ <sup>نصعد</sup> الأضراس للضيوف. أخيراً الوقت جاء أن أخي و زوجته ان يبدوا النائم. كانت العريس و زوجته في ملابس حلوة الحفلة رحات إلى المساء و خلت في الليل في واحد صباحاً. كانت اليوم جميلة كثيرة و مستعة. الأكل كانت لذيذ و الحفلة جيدة. أتمنى كل <sup>السعادة</sup> لي و زوجتي.



**ResultsPlus**  
Examiner Comments

Fair command of language but very good on Content and Communication.

This student scored 9 marks for Content and Communication and 7 marks for Knowledge and Application of Language.



### Question 1(c)

This question required students to write an email to apply to enrol in a course in an Arab country. Students were required to mention the following points:

- Relevant information about themselves/ age, hobbies ... (minimum two)
- The type of course they like to join.
- The advantages of the course to them.

Only a small number of students chose to answer this question. However, most of those students who had chosen this question showed a good confidence and ability in Arabic and were able to produce interesting pieces of writing.

Questions revolving around education and studying are not popular with students. However, it was pleasing to note that the students who attempted this question were able to produce enough information about themselves, the type of course they wanted to do and its advantages to them.

Indicate which task you are answering by marking a cross ☒. If you change your mind, put a line through the box ☒ and then indicate your new task with a cross ☒.

	(a)	(b)	(c)	(d)
Chosen task:	☒	☒	☒	☒

انا اسمي ايلافا العريمي انا من عمان انا عمري عيشرون  
سنا. انا كنت عايسة في امريكا واسويد و برازيل  
انا احب اساعد الحيوانات في طفولتي كان دايم  
عندي حيوانات مثال القطه، الكلب والسمك.  
انا اريد اخدم في المستشفى # ~~الحيوان~~  
اريد ان اكون بيطار عثمان احب اسعد حيوان  
الحيوانات.



#### ResultsPlus Examiner Comments

Very successful answer which manages to cover almost all the points required by the question.

This student scored 9 marks for Content and Communication and 9 marks for Knowledge and Application of Language.

Very detailed response where the student was able to fully communicate but lost some marks for Knowledge and Application of Language.

أريد أن أدرس هذه المادة لأتعب أحب أن  
أدرس الدين الإسلام الصحيح وقال ريسو أن  
أطلب العلم الدين وهو أريد أن أدرسها لأني  
لأنها تزيد في علمي عن الدين الإسلام والذوق  
لشؤله.



**ResultsPlus**  
Examiner Comments

Excellent detailed response.

This student scored 9 marks for Content and Communication and 8 marks for Knowledge and Application of Language.

## Question 1(d)

This question required students to write a report about their experience in taking a group of children on a day out. Students were required to mention the following points:

- Where they took them.
- How much the children enjoyed the day out.
- Whether they recommend the experience of caring for children to others.
- Reasons for their recommendations.

About 30% of the students chose this question and a good number of them managed to use appropriate words and expressions to respond to the requirements of the question. Few students who were less able in Arabic resorted to the use of the dictionary and that resulted in scoring less on Communication and Content.

Surprisingly, some students missed out on the same point namely 'how much the children enjoyed the day out'.

The following was a very successful answer, a pleasure to read.

Indicate which task you are answering by marking a cross in the box ☒. If you change your mind, put a line through the box ☒ and then indicate your new task with a cross ☒.

Chosen task:

(a)	(b)	(c)	(d)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

في عيدنا الذي كان في نهاية الأسبوع الماضية، ذهبنا أنا و أفوتي  
إلى مدينة الملاهي وكان عددهم ٣ بنات و ٢ اولاد، وكان  
المو لائق في البداية، لكن بعد حوالي ساعتين، نزل المهن  
وكان المهن شديد الكفاة، وبعد ربع ساعة توقف المهن  
وعاد كل شيء كما كان، فذهبنا وقتاً صعباً جميعاً، ولعبنا  
معظم الألعاب المسلية، وبعدها ذهبنا إلى السينما، وبناهدنا  
الفيلم، وكان ممتعاً جداً، وقد واجهت بعض الصعوبة في ذلك،  
فإنه ليس من السهل تدبير عدد كبير من الأطفال مثل ذلك، كانوا  
يسرقون اريد هذا وذاك، ولكن حاولت وبذلت جهدي لتسعدهم  
كلهم، ولا افن التي حصلت، فأفهمهم ونهنا وقتاً صعباً، وذهبنا  
ولعبنا جميعاً وكان يوماً جميلاً كالعادة



**ResultsPlus**  
Examiner Comments

A perfect example, where the student provided almost full information and had enough language to obtain full marks.



**ResultsPlus**  
Examiner Tip

Pay attention to the question's requirements to secure an excellent score.

The following example missed out on 'how much the children enjoyed the day out.'

Indicate which task you are answering by marking a cross . If you change your mind, put a line through the box  and then indicate your new task with a cross .

Chosen task:

(a)	(b)	(c)	(d)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

كانت عام ٦:٧ لما طلب مني التوجه  
المدرسة لكي أخرج الأطفال وإلى  
حدائق الحيوانات. جهزنا بالسيارة وبعدين وصلنا  
وبعد الوصول إلى الحدائق الحيوانات أنا والأطفال  
رأينا العديد من السائح ورائس الحيوانات المختلفة  
منهم الأسد، الخيل، السمك، وجامه، كلب والقط  
استمتعنا كثيرًا وأحببنا الحدائق الحيوانات  
أنا كنت أحب الأطفال الصغار لأنهم  
صالحون ولازم نعلمهم الفوائد  
كانت خير نبي للأطفال صمتة ورواياتنا الله  
سوف نأخذها مرة السنة الثانية.



### ResultsPlus Examiner Comments

This student missed out on marks for Content and Communication. It is very important for students to realise what the question is asking them to do before answering.

This student scored 8 marks for Content and Communication and 7 marks for Knowledge and Application of Language.

## **Question 2(a)**

This question required students to write an article for their school newsletter about their experience in working as a reporter for a television channel. Students were required to mention the following points:

- Benefits of that experience.
- Obstacles / Problems reporters might face.
- How they felt about being involved in the media.

About 8% of the students chose this question. A good number of them were able to respond well to the bullet points resulting in some excellent pieces of writing. Some wrote about the benefits but forgot to write about the obstacles. Others found it difficult and maybe misunderstood the task and went on to write about TV programmes. Those students lost some marks for Communication as a result.

The following essay is a perfect example that can be used for future reference.

Indicate which task you are answering by marking a cross . If you change your mind, put a line through the box  and then indicate your new task with a cross .

Chosen task:

(a)	(b)	(c)	(d)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

في الاول من ~~يناير~~ يونيو، ذهبت إلى الدوحة  
في قطر لأستغل في قناة الجزيرة ~~كصحفي~~  
لعدة شهور. لقد ~~تعلمت~~ تعلمت الكثير عن ~~الصحفيين~~  
الصحفيين وكيف يعملون ~~في~~ في مهنة التلفاز.  
أيضاً تعلمت أن ~~أكون~~ أكون صحفياً، يجب أن تكون  
لكم ثقة في النفس ~~لأنك~~ لأنك على الهواء  
والملايين ~~يعتقدون~~ يشهدونك ~~وإذا~~  
وإذا ~~توترت~~ وتوترت وفُتت يمكن أن تظلم  
و تقل شعبيتك بين الجمهور.

من الأشياء ~~التي~~ السيئة أن تكون مراسل  
صحفي، هي أنك يجب أن تكون موجود طوال  
الوقت تحسباً إلى أي أخبار جديدة تحصل في  
العالم و يعني أنك لا يمكنك القراءة الوقت  
الكافي مع عائلتك وأصدقائك.

لقد ~~أستمتعت~~ أستمتعت كثيراً بأن ~~أكون~~ أكون  
مراسل صحفي وأن أكون على الهواء لأنك تحس  
بأنك مشهور. أيضاً تتعلم الكثير من  
العالم وماذا يحصل فيه.

لقد أحسست بالسعادة عند العمل مع

وسائل الإعلام لأن تعلمت كيف  
الصحفيين يعرفون ماذا يقولون و  
كيف يتذكرون كل شيء ولكن عرفت ولن  
أخبركم لأن هذا سر المهنة.

في المستقبل أتمنى أن أحصل على فرصة  
ثانية لأشتغل صح في مكان آخر لأتعلم  
أشياء جديدة.



### ResultsPlus Examiner Comments

A very successful answer. The essay satisfied all the requirements of the question and had excellent command of Arabic language, obtaining full marks.

Indicate which task you are answering by marking a cross . If you change your mind, put a line through the box  and then indicate your new task with a cross .

Chosen task:

(a)	(b)	(c)	(d)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

السام عليكم

أنا كنتنا في العام ~~الستافزيون~~ في قناة الجزيرة. أستنا في سوريت في وقت الحرب عم ١٣٣٠. كنتنا أحدث أن العرب في مدينت حماح. الشغل كي أعملي جدن نظير في ~~رب~~ وقت الحرب. أنا كنتنا أو شاهد القصف كل يوم و كنتنا في كطر. الشغل كي ~~أعملي~~ أعملي بواح سيات و أنفع العامي ~~يحصل~~ حصل أن كنتنا من المصاري ولا كنا يشتغل كثير. العامي يو سافر كثير و يزح حب ~~أني~~ بياد كثير. صيا من أحسن الديراسان ~~أنا~~.



**ResultsPlus**  
Examiner Comments

This is not a very successful answer. The student has managed to communicate and describe how he worked as a reporter; however there is a failure to write the essay in good language.

This response scored 3 marks for Accuracy, 13 marks for Communication and Content and 7 marks for Knowledge and Application of Language.



**ResultsPlus**  
Examiner Tip

Students must practice writing essays.



Some students used a title for their essay.

Indicate which task you are answering by marking a cross . If you change your mind, put a line through the box  and then indicate your new task with a cross .

Chosen task:

(a)	(b)	(c)	(d)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

### حياة المراسلين

لقد عملت طوال الشهر الماضي كمراسل لأحد القنوات التلفزيونية الشهيرة. كانت تجربة رائعة وفريدة من نوعها. في الشهر الذي عملت فيه كمراسل واجهت العديد من المواقف الممتعة. من أبرز وأهم الأمور الأشياء المميزة التي يتعلمها المراسل هي تطوير ذاته في الحياة الاجتماعية، ويتعلم الاعتماد على نفسه واتخاذ القرار في المواقف الصعبة، ويتعلم أيضاً النظام ويكون جاهزاً في كل الأوقات لتغطية أي حدث مفاجئ. يواجه المراسل مشاكل عديدة. قد تكون يوماً في حياته، و



### ResultsPlus Examiner Comments

Very successful, managing to cover almost all the points required by the question and using good command of Arabic language.

This response scored full marks.



### ResultsPlus Examiner Tip

This is a good example to use as reading material for students.

This is an example of a short response with big hand writing.

Indicate which task you are answering by marking a cross in the box ☒. If you change your mind, put a line through the box ☒ and then indicate your new task with a cross ☒.

Chosen task:

(a)	(b)	(c)	(d)
☒	☒	☒	☒

عملت عند محطة تلفزيونية في  
شهر واحد. كنت صديقي وخرجت  
الى الشوارع لفعلت تقاعري.  
هناك مشاكل كثيرة في صحيفتي  
الصحفي الحديث: المرور، الشرطة  
والتقسيم طريقتا! ولكن افكر  
ان هو عمل هام جدا لكون بدون  
الخبار العالم مكان أسوأ. ~~مستقبل~~  
سأستعمل في الأخبار في المستقبل  
بكل تأكيد!  
اتصح ان يحاولون توجدون عمل في  
جريدة محلية اولاً.



**ResultsPlus**  
Examiner Comments

Insufficient response. This response scored 3 marks for Accuracy, 8 marks for Communication and Content and 5 marks for Knowledge and Application of Language.

## Question 2(b)

This question required students to write an article about the social networking sites. Students were asked to mention the following points:

- Advantages of social networking sites.
- Disadvantages of social networking sites.
- Their experience in the use of social networking.

This question was attempted by almost 29% of the students. Students were able to score well on Communication and Content and most of those who appeared confident in Arabic writing were able to score well on Application of Language and on Accuracy too.

Many were aware of the advantages and the disadvantages of social networking sites. Others discussed the impact of social networking eloquently and were able to use a number of internet vocabulary and relevant expressions.

Indicate which task you are answering by marking a cross . If you change your mind, put a line through the box  and then indicate your new task with a cross .

Chosen task:

(a)	(b)	(c)	(d)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

نحن نعيش في العصر الواحد وعشرون ،  
فلهذا السبب التكنولوجيا كبيرة وعصير. منها  
استعمال الانترنت. الكثير من شباب هذه  
العصر يعطون كثير من وقتهم في الشبكة الاجتهل  
وهذه من ضرور الشبكة. ولاكن في فيه فوائد كثير  
مثل التعليم. تبقى وبيتك ولا تذهب الى  
أى مكان وتحصل على ما تريد.



**ResultsPlus**

**Examiner Comments**

This is successful answer, losing a few marks for Accuracy but managing to satisfy most of the requirements.

This student scored 3 marks for Accuracy, 12 marks for Communication and Content and 6 marks for Knowledge and Application of Language.

A very good example, ambitious, with good command of the language.

Indicate which task you are answering by marking a cross in the box ☒. If you change your mind, put a line through the box ☒ and then indicate your new task with a cross ☒.

Chosen task:

(a)	(b)	(c)	(d)
☒	☒	☒	☒

على مدار السنين أصبحت الشبكات الاجتماعية على الإنترنت  
هذه "كبيراً" و "مهماً" في حياتنا. وكما ظهر لنا، أن هناك وسيلة  
لذي أهم باستخدام هذه الشبكات لو كنت تجد أعمال أو  
جلب أو طيب أو عملية أو مهما كنت خوف يكون هناك  
أهم من الشبكات الضرورية لك

والمعظم لدى هذه الشبكات الاجتماعية ميزات وإيجابيات كثيرة.  
فمثلاً للرجل الأعمال قد يستخدم "الفيس بوك" أو "تويتر" ليتواصل  
مع نظام زبائنه و ثم يراقبه في العمل من دون إبطاء الوقت  
أو الرصيد من إجراء عملية مالية طويلة وكما أيضاً من خلال  
تلك الشبكات من الممكن من الطلاب أن يتعرفوها للتواصل مع  
بعضهم البعض البعض و السؤال عن الإجابات و غير ذلك و <sup>بعض</sup> ~~بعض~~  
الوقت بإمكاننا استخدامها للتواصل مع العائلة البعيدة أو لجرد التعارف  
مع الشبكات الأصدقاء



**ResultsPlus**  
Examiner Comments

This is a successful answer where the student has managed to include a number of words which describe social networking, and was able to communicate fully and write the essay in good language

This student scored full marks.

## **Question 2(c)**

This question required students to write an email to the manager of a leisure centre which has newly opened near their house to point out the following:

- How much they like the centre.
- Why.
- What facilities could be added to improve the centre.

This question was very popular. A small number of students did not relate the leisure centre to sport, no marks were deducted for this as the question did not expressly refer to a sport centre.

There was a range of excellent to outstanding pieces of writing by many students.

This student managed to mention the information required.

Indicate which task you are answering by marking a cross in the box ☒. If you change your mind, put a line through the box ☒ and then indicate your new task with a cross ☒.

Chosen task:	(a)	(b)	(c)	(d)
	☒	☒	☒	☒

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته يا رئيس مركز الرياضة  
أتمنى أنت بغير.  
مركز الرياضة هو مكان جميلة جدا وأيضاً فكرة  
رائعة جداً.  
أنا أحب المكان كثير لأنها فيها أنواع الرياضة  
مثل كرة القدم، كرة السلة، التنس، السباحة، لعبة  
الريشة، الرجبى، كاراتيه ركوب الدراجات،  
ألعاب القوى وأيضاً ركوب الخيل.  
وهو وزياداً على ذلك أنا أحب هذا المركز  
لأنها تساعد الشخص يقوي العضلات والدماع  
وكل هذه الرياضة تعمي كثير من الأمراض مثل  
السرطان، البدانة... وأيضاً تقوي العلاقات بين  
الأصدقاء.  
في رأي من الضروري أن تبني مطعم صحي.  
لأن من الإزم أن الشخص يأكل طعام صحي  
بعد أن يمارس رياضة الطعام الصحي مثل الخضروات  
الخضراوات والفواحة كمثل العنب، توت العليق  
موزة، برتقالة، فراولة، تفاحة و فوس وجزر لأن  
فيها فيتامينات كثير، وأيضاً تستطيع أن  
تبيع أنواع من السمك والسلطة لأنها تقوي  
الأمعاء.  
أتمنى ناس يذهبوا إلى مركز الرياضة دائماً  
وتستطيع أن تغير حياتهم تساعد أشخاص التي  
يريدوا مساعدة

مع السلامة  
فيصل



**ResultsPlus**  
Examiner Comments

Excellent command of Arabic language. This response scored full marks.

Indicate which task you are answering by marking a cross ☒. If you change your mind, put a line through the box ☒ and then indicate your new task with a cross ☒.

Chosen task:

(a)	(b)	(c)	(d)
☒	☒	☒	☒

إلى الحرم

أنا آحيي مركزاً لأن مقيرو وحيو بصحة. أنا كعب فختلفن للشيء. في مركز  
 وقت عيشة ~~صحة~~ وصغني طعامه و هبات يكن هو فإصوة. اكلنا فزارة  
 مثلاً ثقاة. ذهات نةفالة و بلبح. و شيربنا نيت او ماك هم تلذ أنا  
 أجب بغير صح.

في مركز نعبنا مع صرقي و كعب في كسنان.

ذهنت إلى المسجد على الدوم ثابتة هناك انسان كثير جدا

أشترى ذهبتنا الرضا إلى المركز



### ResultsPlus Examiner Comments

This student was not very successful although they did gain some marks for Content and Communication. This student scored 2 marks for Accuracy, 8 marks for Communication and Content and 5 marks for Knowledge and Application of Language.



### ResultsPlus Examiner Tip

Read the question before answering and ensure you know what is required.

## Question 2(d)

This question required students to write an article for their school magazine about their experience of winning the prize of the "Athlete of the year". Students were required to include the following:

- Describe the prize.
- How they felt about it.
- How they trained for it.
- If they encourage others to do the same.

This question was not very popular and many students were unable to offer a description of the prize. However, the training aspect of the question was excellently answered.

The following student missed out on Content and Communication but managed to obtain marks for knowledge of the language.

Indicate which task you are answering by marking a cross in the box ☒. If you change your mind, put a line through the box ☒ and then indicate your new task with a cross ☒.

Chosen task:

(a)	(b)	(c)	(d)
☒	☒	☒	☒

الرياضة عياني وكنت أمارسها مع من سوري وعندما سمعتك بهذه الفرسي تمتعت كثيراً وتبركت عائلتي وأمي فتدعة ان ادخل نادي لاصط لممارسة الركض بعد ذلك علم أن السباق بعد أسبوع فقط ذهبت الى مكان السباق وعندما رأيت المتسابقات والتسابقين لم كنت ان أتصور ان سوف افوز السباق وقد كنت عندما طلقه اسلح البداية بددة أهلي به تسرع وبطني بدة بطني كما تعلمي ولكن قدرت ان لم أفكر بذلك و أفكر بنة بلنتها السباق فقط ولكن لم أقدر بفعل ذلك.



**ResultsPlus**  
Examiner Comments

Very good command of Arabic language, satisfying the requirements of the question.

This response scored 4 marks for Accuracy, 12 marks for Communication and Content and 8 marks for Knowledge and Application of Language.



**ResultsPlus**  
Examiner Tip

Pay attention to the question's requirements to secure an excellent score.



The following is an example of an essay that was good enough to score but not a very high mark as the task is incomplete.

Indicate which task you are answering by marking a cross in the box ☒. If you change your mind, put a line through the box ☒ and then indicate your new task with a cross ☒.

Chosen task:

(a)	(b)	(c)	(d)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

مرحباً انا اسمي فائزة وانا فزت "Athlete of the year".  
كنت افكر ان كنت احلام عندما السيدانادي  
اسمي. قفزة من كرسي و صرخة بصوت عال.  
امي تناقت بي وقالت اني كانت فخورة  
جداً. انا كنت اومارس جداً وكثيراً ليهذا.  
منذما فزت كنت سعيدة جداً. كنت اقظ مبكراً  
و اذهب الى الهدية و اجري لي صوة طويلة  
وايظاً كنت اذهب الى المركز لياقة يومية. انا افكر  
ان اخر اطفال يجب ان يخوزو جزو في هذه المسابقة  
لنها صممة و جيدة الطلحة الصاحة وايظاً ان  
فازو ثم سيكون لهم شهاد عن يكون فخور  
بهي و يكورو ان يتبر الناس من الخبرة  
الممطفة.



**ResultsPlus**  
Examiner Comments

Any English remarks or words in the answer will be ignored.

This response scored 2 marks for Accuracy, 9 marks for Communication and Content and 3 marks for Knowledge and Application of Language.

Indicate which task you are answering by marking a cross . If you change your mind, put a line through the box  and then indicate your new task with a cross .

Chosen task:

(a)	(b)	(c)	(d)
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

لقد فوّت في مسابقه البرمي، لحو دجت قلادة ذهب ولقر فنلوت فنغورن  
حميلة كتناسه ولر في العالم، تمندوت ليل و نهار، محتو ولقر فزت في  
المسابقه في مرحله الاولى.



**ResultsPlus**

**Examiner Comments**

This student has the ability to communicate but needs more practice in essay writing.

This response scored 1 mark for Accuracy, 4 marks for Communication and Content and 2 marks for Knowledge and Application of Language.

## Paper Summary

Based on their performance on this paper, students are offered the following advice:

- Students seemed to be more familiar with the layout of questions than previous years. However, students are reminded to read well into the questions before answering, so that they do not lose any of the information required by the questions.
- Students should use past papers when preparing for the exam.
- Each question consists of a number of requirements. Students are advised that when the requirement of a question is presented in the plural form, then candidates are expected to produce more than one answer for that particular requirement to secure full marks.
- It was apparent that a number of students chose to write pre-learnt essays, especially for the travel question – 1(a). Students are advised to avoid writing pre-learnt essays as these will not secure full marks.
- The use of English words should be avoided.
- Excessive use of dictionaries during the examination can be unhelpful. Some students wrote their essays in English on the exam paper then translated them into Arabic using the dictionary, producing a non-readable Arabic piece of writing.
- Many good students, most of whom are native Arabic speakers, achieved below the expected performance in some questions because they do not possess the necessary language skills in English to be able to attempt the questions successfully. They did not pay attention to what the question required them to do. This was seen in many questions and students lost marks as a result.

## **Grade Boundaries**

Grade boundaries for this, and all other papers, can be found on the website on this link:  
<http://www.edexcel.com/iwantto/Pages/grade-boundaries.aspx>



Ofqual



Llywodraeth Cynulliad Cymru  
Welsh Assembly Government



Pearson Education Limited. Registered company number 872828  
with its registered office at Edinburgh Gate, Harlow, Essex CM20 2JE